

• ZEGARKI / SMARTWATCHE •

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA | OSTRZEŻENIA O BEZPIECZEŃSTWIE

Pełna specyfikacja techniczna produktu znajduje się w opisie produktu, katalogu, instrukcji obsługi, karcie produktu, na metce lub opakowaniu. Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z instrukcją, opisami na metce lub opakowaniu oraz innymi dostępnymi materiałami informacyjnymi, jeśli są one załączone.

Przeznaczenie

Produkty przeznaczone są do wskazywania czasu oraz, w zależności od modelu, realizacji dodatkowych funkcji takich jak datownik czy stoper. Wybrane modele, np. smartwatche / smartbandy, przeznaczone są do codziennego użytku, umożliwiając monitorowanie aktywności fizycznej, parametrów zdrowotnych oraz komunikację ze smartfonami.

Produkty nie są przeznaczone do zastosowań medycznych, chyba że wyraźnie wskazano inaczej w opisie technicznym lub dokumentacji produktu.

Instrukcja użytkowania

- Używać zgodnie z przeznaczeniem i zaleceniami producenta.
- W przypadku produktów z akumulatorami (np. smartwatchy, zegarków solarnych) przed pierwszym użyciem naładować urządzenie.
- W przypadku produktów z oprogramowaniem (np. smartwatchy czy czujników) aktualizować oprogramowanie zgodnie z instrukcjami.
- Unikać kontaktu z wodą, jeśli urządzenie nie posiada pełnej wodoodporności (IP68 lub wyższej).
- Regularnie wymieniać baterię (jeżeli dotyczy).
- Unikać noszenia w warunkach ekstremalnych (wysokie temperatury, płomienie, substancje chemiczne). Unikać bezpośredniego kontaktu z otwartym ogniem.
- Unikać długotrwałego kontaktu z wodą lub bezpośrednimi promieniami słonecznymi, w celu zapobieżenia korozji lub odbarwieniom. Zaleca się unikać nadmiernego rozciągania materiału w celu zachowania kształtu i trwałości.
- Regularnie sprawdzać stan produktu pod kątem uszkodzeń.

Skrócona instrukcja obsługi

Zegarki kwarcowe

- Źródło zasilania: bateria.
- Wymiana baterii: co 1–3 lata, wyłącznie w punkcie serwisowym.
- Regulacja godziny: za pomocą koronki (pozycja 1 – data, pozycja 2 – godzina).
- Zalecana konserwacja: sprawdzenie szczelności raz na 12 miesięcy.

Zegarki mechaniczne

- Mechanizm nakręcany ręcznie, bez baterii.
- Zalecane codzienne nakręcanie (maksymalnie do momentu oporu).
- Nie przekręcaj koronki siłą – ryzyko uszkodzenia sprężyny naciągowej.
- Wymaga serwisu co 3–5 lat.

Zegarki automatyczne

- Nakręcane ruchem nadgarstka.
- Dla zachowania rezerwy chodu nosić min. 8 h dziennie lub stosować rotomat.
- Możliwe ręczne nakręcanie koronką (w niektórych modelach, sprawdź pełną instrukcję).
- Serwis mechanizmu co 3–5 lat u zegarmistrza.

Zegarki solarne

- Zasilane światłem (słonecznym lub sztucznym).
- Regularnie eksponować na światło (unikaj całkowitego zaciemnienia na dłużej niż 2 miesiące).
- Brak potrzeby wymiany baterii przez wiele lat.
- Czas ładowania i rezerwa chodu: zależne od modelu.

Zegarki cyfrowe / elektroniczne

- Źródło zasilania: bateria lub akumulator.
- Aby wejść w tryb ustawień, naciśnij przycisk MODE (lub SET) (w zależności od modelu).
- Zmieniaj ustawienia za pomocą przycisków ADJUST / START / RESET (w zależności od modelu).
- Włączenie podświetlenia: zazwyczaj oddzielny przycisk (LIGHT / EL) (jeśli dostępne / w zależności od modelu).
- Nie wolno wciskać przycisków pod wodą (chyba że model na to pozwala).

Smartwatche, smarbandy, zegarki hybrydowe

- Zasilanie: bateria lub akumulator.
- Przed pierwszym użyciem naładuj do pełna.
- Połącz przez aplikację producenta (Bluetooth, czasem Wi-Fi).
- Synchronizacja danych z telefonem: poprzez oficjalną aplikację.
- Aktualizacje: zalecane do utrzymania bezpieczeństwa.

Wodoszczelność

Stopień wodoszczelności zegarka / smartwatcha opisany jest na jego kopercie (np. „3ATM”, „5ATM”) i/lub na opakowaniu / w specyfikacji / w instrukcji obsługi lub na karcie produktu. Przed użytkowaniem sprawdź dane.

Zegarki – rodzaje i znaczenie oznaczeń wodoszczelności

Oznaczenie	Znaczenie	Przeznaczenie
1 ATM / 10M	nieodporny na wodę	brak kontaktu z wodą
3 ATM / 30M	odporność na zachłapania	mycie rąk, deszcz
5 ATM / 50M	prysznic, przypadkowe zanurzenie	krótki kontakt z wodą
10 ATM / 100M	pływanie	bez przycisków pod wodą
20 ATM / 200M	nurkowanie	pływanie sportowe, nurkowanie rekreacyjne
30 ATM / 300M	nurkowanie z butlą	modele nurkowe ISO 6425

Wodoszczelność zegarków jest określana w jednostkach ATM (atmosfer) lub metrów (m). Wartości te odnoszą się do teoretycznego ciśnienia statycznego, jakie zegarek może wytrzymać w kontrolowanych warunkach laboratoryjnych. Nie są równe rzeczywistej głębokości zanurzenia!

Smartwatche – rodzaje i znaczenie oznaczeń wodoszczelności

Oznaczenie IP	Odporność na wodę	Zastosowanie praktyczne - przykład
IP65	strumień wody (np. deszcz)	Mycie rąk, deszcz, zachłapania
IP66	silny strumień wody	Intensywne zachłapania, brudne środowiska
IP67	zanurzenie do 1m maks. 30 min.	Krótkotrwałe zanurzenia, prysznic
IP68	zanurzenie powyżej 1 m	Pływanie - warunki ustala producent!

W przypadku zegarków smart i smartbandów – dokładne warunki wodoodporności określa producent! Stopień IP może oznaczać różne rzeczy u różnych producentów – sprawdź przed użytkowaniem.

Zastrzeżenia:

- Nigdy nie używaj przycisków ani nie zmieniaj ustawień pod wodą.
- Nie wkładaj mokrego zegarka do ładowarki (dotyczy smartwatchy).
- Zegarki z uszkodzonym szkiełkiem, koronką lub deklek mogą utracić szczelność.
- Wodoszczelność nie jest właściwością stałą – może się zmniejszyć z czasem przez:
 - zużycie uszczelek,
 - uderzenia, wstrząsy,

- zmiany temperatury i ciśnienia.
- Zaleca się test wodoszczelności co 12–24 miesiące, szczególnie po wymianie baterii.
- Nie używaj koronki i przycisków pod wodą, chyba że zegarek jest do tego certyfikowany.
- W przypadku zegarków smart i smartbandów – dokładne warunki wodoodporności określa producent

Instrukcja konserwacji

- Czyść miękką, suchą ściereczką.
- Unikaj ekspozycji na perfumy i kosmetyki.
- Nie stosować detergentów, alkoholu ani rozpuszczalników.
- W przypadku produktów ładowanych: nie ładować urządzenia, jeśli jest mokre lub zabrudzone.
- W przypadku pasków skórzanych – unikaj wilgoci i kontaktu z potem.
- Dla pasków stalowych lub silikonowych – przemywaj wodą z delikatnym mydłem i osuszaj.
- Unikaj silnych wstrząsów, ognia i skrajnych temperatur.
- Unikać silnych pól magnetycznych (np. głośniki, smartfony, sprzęt AGD) – mogą wpływać na precyzję zegarka.
- Zegarki mechaniczne i automatyczne należy serwisować co 3–5 lat u certyfikowanego zegarmistrza.
- Baterie w zegarkach na baterie wymieniać w razie potrzeby w autoryzowanych serwisach lub po okresie gwarancji u certyfikowanego zegarmistrza.

Bateria i zasilanie

Nie otwieraj zegarka samodzielnie – grozi utratą szczelności.

Wymiany baterii/akumulatora dokonuj w serwisie autoryzowanym.

Nie dopuszczaj do wycieku baterii – może uszkodzić mechanizm.

Utylizuj zużyte baterie zgodnie z przepisami obowiązującymi na terenie danego kraju.

Modele z bateriami litowo-jonowymi (smartwatche) nie mogą być przegrzewane ani rozładowywane do zera.

Nie otwieraj samodzielnie koperty – ryzyko porażenia lub uszkodzenia hermetyzacji.

Używaj tylko oryginalnych i certyfikowanych ładowarek.

Utylizacja i ekologia

- Symbol przekreślonego kosza oznacza, że produkt nie może być wyrzucany do odpadów zmieszanych.
- Urządzenia elektroniczne (w tym smartwatche) podlegają recyklingowi wg przepisów WEEE.
- Minimalizuj ślad węglowy – korzystaj z funkcji energooszczędnych w smartwatchach (tryb oszczędzania energii, tryb nocny).
- Nie wyrzucaj zużytego zegarka i baterii do odpadów komunalnych. Przekaż je do punktu selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych.
- Zegarki bez baterii można oddać w wyznaczonych punktach recyklingu lub do utylizacji mechanizmów.

Sposób przechowywania

- Przechowywać w suchym miejscu, z dala od silnych pól magnetycznych, chronić przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Przechowywać w etui lub na specjalnym stojaku, aby uniknąć zarysowań.
- Chronić przed upadkiem, zgnieceniem lub zarysowaniem.

Gwarancja i serwis

- Produkt objęty jest gwarancją producenta lub importera (w zależności od marki, sprawdź informacje na opakowaniu / w specyfikacji / w instrukcji obsługi lub na karcie produktu).
- Gwarancja nie obejmuje:

- Uszkodzeń mechanicznych,
 - Zalania wbrew specyfikacji,
 - Zarysowań, wytarc powłok dekoracyjnych,
 - Szkód wynikających z nieautoryzowanej naprawy,
 - Szkód wynikających z użytkowania wbrew przeznaczeniu oraz niewłaściwego użytkowania.
- Przed oddaniem produktu do reklamacji: sprawdź instrukcję, warunki użytkowania i dokument zakupu. Skontaktuj się ze sklepem lub producentem przed wysyłką reklamacyjną.

Ostrzeżenia

- ✓ Zegarki i smartwatche nie są przeznaczone do profesjonalnej ochrony przed czynnikami środowiskowymi (np. bardzo wysokie ciśnienie w nurkowaniu technicznym, ekstremalne temperatury).
- ✓ Nie nosić zegarka/smartwatcha podczas prac z chemikaliami, spawania, cięcia materiałów – ryzyko uszkodzenia.
- ✓ Produkt nie jest zabawką. Nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat – ryzyko połamania małych elementów.
- ✓ Dzieci powinny używać zegarka pod nadzorem osoby dorosłej (dotyczy modeli dziecięcych).
- ✓ Unikaj silnych uderzeń – mogą rozregulować mechanizm lub uszkodzić szkło.
- ✓ W przypadku wystąpienia alergii (np. na nikiel lub silikon lub inny materiał), zaprzestań użytkowania i skonsultuj się z lekarzem.
- ✓ Unikaj kontaktu zegarka z silnymi magnesami – mogą zakłócać mechanizm (szczególnie mechaniczny/kwarcowy).
- ✓ Użytkowanie zegarka podczas silnego wysiłku lub uprawiania sportu może prowadzić do zużycia pasków skórzanych i przyspieszenia degradacji materiałów.
- ✓ Smartwatche – nie należy używać w celach medycznych (np. do diagnozowania rytmu serca), o ile nie zaznaczono inaczej.
- ✓ W przypadku uszkodzenia, deformacji baterii lub zalania urządzenia – przerwać użytkowanie i skontaktować się z serwisem.
- ✓ Ładowarki i akcesoria powinny być używane zgodnie z instrukcjami producenta, aby uniknąć przegrzania i ryzyka pożaru.

Bezpieczeństwo

Produkt jest zgodny z wymaganiami Rozporządzenia (UE) 2023/988 o ogólnym bezpieczeństwie produktów (GPSR).

Jeśli wymagane, produkt posiada oznakowanie CE oraz deklarację zgodności, zgodnie z odpowiednimi dyrektywami UE oraz zgodności z normami bezpieczeństwa (np. RoHS (2011/65/UE) / WEEE (2012/19/UE) / RED). Smartwatche oznakowane znakiem CE.

W przypadku produktów wymagających CE, deklaracja zgodności dołączona do opakowania, dostępna jest na stronie internetowej producenta lub na żądanie klienta.

WATCHES / SMARTWATCHES**USER MANUAL | SAFETY WARNINGS**

The complete technical specification of the product can be found in the product description, catalog, user manual, product sheet, label, or packaging. Before starting to use the product, please read the manual, label, and all other available documentation provided with the device.

Purpose

These products are intended to display time and, depending on the model, to provide additional functions such as date display or stopwatch. Selected models, such as smartwatches and smartbands, are designed for daily use and enable monitoring of physical activity, health parameters, and communication with smartphones.

Unless explicitly specified otherwise in the technical specifications or product documentation, these products are not intended for medical use.

Instructions for Use

- Use the device in accordance with its intended purpose and the manufacturer's recommendations.
- For battery-powered devices (such as smartwatches or solar watches), fully charge the device before first use.
- For software-enabled devices (such as smartwatches or sensors), update the software according to the instructions provided.
- Avoid contact with water if the device does not have full water resistance (rated IP68 or higher).
- Replace the battery regularly if applicable.
- Avoid wearing the device in extreme conditions such as high temperatures, open flames, or exposure to aggressive chemicals.
- Avoid direct contact with fire.
- Prevent prolonged exposure to water or direct sunlight, which may lead to corrosion or discoloration.
- Avoid overstretching the materials to maintain the shape and durability of the strap or band.
- Regularly inspect the device for signs of damage.

Quick Reference Guide**Quartz Watches**

- Power source: battery.
- Battery replacement: every 1 to 3 years, at an authorized service center only.
- Time adjustment: via crown (position 1 – date; position 2 – time).
- Recommended maintenance: water resistance check every 12 months.

Mechanical Watches

- Powered by manual winding, no battery.
- Daily winding recommended (do not over-wind).
- Do not force the crown to avoid damaging the mainspring.
- Requires servicing every 3 to 5 years.

Automatic Watches

- Powered by wrist movement.
- To maintain power reserve, wear at least 8 hours per day or use a watch winder.
- Manual winding may be possible (check the full manual).
- Service every 3 to 5 years at a certified watchmaker.

Solar Watches

- Powered by sunlight or artificial light.
- Regularly expose the watch to light; avoid full darkness for more than 2 months.
- No need to replace the battery for many years.
- Charging time and power reserve depend on the model.

Digital / Electronic Watches

- Power source: battery or rechargeable cell.
- To access settings: press the MODE or SET button (depending on the model).
- Change settings using the ADJUST, START, or RESET buttons.
- Activate backlight using the LIGHT or EL button (if available).
- Do not press buttons underwater unless explicitly permitted for the specific model.

Smartwatches, Smartbands, and Hybrid Watches

- Powered by a battery or rechargeable accumulator.

- Fully charge before first use.
- Connect via the manufacturer's app (Bluetooth or sometimes Wi-Fi).
- Synchronize data through the official app.
- Regular updates are recommended for security and functionality.

Water Resistance

The level of water resistance is specified on the case (e.g., “3ATM”, “5ATM”), on the packaging, in the manual, or on the product sheet. Always verify this information before use.

Water Resistance Ratings – Traditional Watches

Rating	Resistance Description	Suitable For
1 ATM / 10M	Not water-resistant	Avoid all water contact
3 ATM / 30M	Splash-resistant	Rain, hand washing
5 ATM / 50M	Shower, accidental immersion	Brief water exposure
10 ATM / 100M	Swimming	Do not press buttons underwater
20 ATM / 200M	Diving	Recreational diving
30 ATM / 300M	Scuba diving	Certified dive watches (ISO 6425)

Water Resistance Ratings – Smartwatches and Smartbands

IP Rating	Water Resistance Description	Typical Usage Example
IP65	Resistant to water spray	Hand washing, rain
IP66	Resistant to strong water jets	Heavy splashes, dirty environments
IP67	Immersion up to 1 meter for 30 minutes	Showers, brief immersion
IP68	Immersion beyond 1 meter	Swimming (check manufacturer's limits)

Important Notes:

- Never operate buttons or adjust settings while the device is submerged.
- Do not insert a wet smartwatch into a charger.
- Watches with damaged crystals, crowns, or casebacks may lose water resistance.
- Water resistance is not permanent and may decrease over time due to:
 - Gasket wear,
 - Impacts or drops,
 - Extreme temperature or pressure changes.
- A water resistance test is recommended every 12 to 24 months, especially after battery replacement.
- Only use pushers or the crown underwater if the model is certified for it.
- For smartwatches and smartbands, consult the manufacturer's detailed waterproof specifications.

Maintenance Instructions

- Clean the case and strap with a soft, dry cloth.
- Avoid contact with perfumes and cosmetic products.
- Do not use harsh detergents, alcohol, or solvents.
- Do not charge the device if it is wet or dirty.
- For leather straps – avoid exposure to moisture and sweat.
- For stainless steel or silicone straps – clean with water and mild soap, then dry thoroughly.
- Avoid strong impacts, open flames, and extreme temperatures.
- Avoid strong magnetic fields (such as speakers, smartphones, or household appliances), which may affect accuracy.
- Mechanical and automatic watches should be serviced every 3 to 5 years by a certified watchmaker.
- For battery-powered watches, replace batteries at authorized centers or with a certified specialist after warranty expiration.

Battery and Power

- Do not open the case yourself – doing so may compromise water resistance.
- Battery or accumulator replacement must be performed by an authorized service provider.
- Do not allow the battery to leak – this may damage internal components.
- Dispose of used batteries in accordance with local regulations.
- Lithium-ion battery models (e.g., smartwatches) must not overheat or be fully discharged.

- Never open the watch case yourself – there is a risk of electric shock or sealing failure.
- Use only original and certified chargers.

Disposal and Environmental Responsibility

- The crossed-out wheelie bin symbol indicates the product must not be disposed of in general waste.
- Electronic devices (including smartwatches) are subject to WEEE recycling regulations.
- Minimize your carbon footprint by using energy-saving features such as power saving mode or night mode.
- Do not dispose of watches and batteries in household trash – take them to designated collection points.
- Mechanical watches without batteries can be returned to appropriate recycling or disposal centers.

Storage

- Store the product in a dry environment, away from moisture, direct sunlight, and strong magnetic fields.
- Use a case or stand to prevent scratches.
- Protect the product from falls, crushing, or other mechanical damage.

Warranty and Service

- The product is covered by a warranty from the manufacturer or importer (depending on the brand – check the packaging, specification sheet, or user manual).
- The warranty does not cover:
 - Mechanical damage,
 - Water damage contrary to the declared specification,
 - Scratches, wear of decorative coatings,
 - Damage caused by unauthorized repair,
 - Damage resulting from improper use or usage outside the intended scope.
- Before submitting a warranty claim, check the instructions, usage conditions, and proof of purchase. Contact the store or manufacturer before returning the product.

Warnings

- Watches and smartwatches are not intended for professional protection against environmental factors (e.g., extreme pressure during technical diving, extreme temperatures).
- Do not wear the device during chemical work, welding, or cutting – risk of damage.
- This product is not a toy. Not suitable for children under 3 years of age – risk of choking on small parts.
- Children should use the device only under adult supervision (applies to children's models).
- Avoid strong impacts – these may disrupt the mechanism or crack the glass.
- If you experience an allergic reaction (to nickel, silicone, or another material), stop using the product and consult a physician.
- Avoid contact with strong magnets – this may interfere with the movement (especially in mechanical or quartz watches).
- Intensive physical activity or sports use may accelerate wear of leather straps and material degradation.
- Smartwatches must not be used for medical diagnostics (such as heart rate analysis) unless explicitly stated.
- If the battery is deformed or the device is flooded, discontinue use immediately and contact service.
- Chargers and accessories must be used in accordance with the manufacturer's instructions to avoid overheating or fire hazard.

Safety

This product complies with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). Where required, the product bears the CE mark and a Declaration of Conformity in accordance with applicable EU directives and safety standards, including RoHS (Directive 2011/65/EU), WEEE (Directive 2012/19/EU), and RED.

Smartwatches _____ are _____ CE-certified.
The Declaration of Conformity is included with the packaging, available on the manufacturer's website, or provided upon customer request.

UHREN / SMARTWATCHES

GEBRAUCHSANLEITUNG | SICHERHEITSHINWEISE

Die vollständigen technischen Spezifikationen des Produkts finden Sie in der Produktbeschreibung, im Katalog, in der Bedienungsanleitung, im Produktdatenblatt, auf dem Etikett oder auf der Verpackung. Lesen Sie alle Anweisungen und Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Verwendungszweck

Die Produkte dienen zur Anzeige der Uhrzeit und bieten je nach Modell zusätzliche Funktionen wie Datumsanzeige oder Stoppuhr. Ausgewählte Modelle wie Smartwatches oder Fitnessarmbänder sind für den täglichen Gebrauch bestimmt und ermöglichen das Monitoring der körperlichen Aktivität, von Gesundheitsparametern sowie die Verbindung mit Smartphones.

Sofern nicht ausdrücklich in der technischen Beschreibung oder Produktdokumentation angegeben, sind diese Produkte nicht für medizinische Zwecke bestimmt.

Hinweise zur Verwendung

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich entsprechend dem vorgesehenen Zweck und den Empfehlungen des Herstellers.
- Bei Produkten mit wiederaufladbarem Akku (z. B. Smartwatches, Solaruhren) muss das Gerät vor der ersten Benutzung vollständig geladen werden.
- Für Produkte mit Software (z. B. Smartwatches, Sensoren) sollten Software-Updates regelmäßig gemäß den Herstelleranweisungen durchgeführt werden.
- Vermeiden Sie Wasserkontakt, wenn das Gerät keine vollständige Wasserdichtigkeit aufweist (mindestens IP68).
- Wechseln Sie die Batterie regelmäßig aus (sofern zutreffend).
- Tragen Sie das Gerät nicht unter extremen Bedingungen (z. B. hohe Temperaturen, offene Flammen, aggressive Chemikalien).
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Feuer.
- Vermeiden Sie längeren Kontakt mit Wasser oder direkter Sonneneinstrahlung, um Korrosion oder Verfärbungen zu vermeiden.
- Vermeiden Sie übermäßiges Dehnen von Armbändern, um Form und Haltbarkeit zu erhalten.
- Überprüfen Sie den Zustand des Produkts regelmäßig auf Schäden.

Kurzanleitung

Quarzuhren

- Energiequelle: Batterie.
- Batteriewechsel: alle 1 bis 3 Jahre, nur im Fachbetrieb.
- Zeiteinstellung: über die Krone (Position 1 – Datum, Position 2 – Uhrzeit).
- Empfohlene Wartung: Dichtigkeitsprüfung alle 12 Monate.

Mechanische Uhren

- Mechanisches Handaufzugswerk, keine Batterie erforderlich.
- Tägliches Aufziehen empfohlen (nur bis zum leichten Widerstand).
- Die Krone nicht mit Gewalt drehen – Bruchgefahr der Aufzugsfeder.
- Wartung alle 3 bis 5 Jahre.

Automatikuhren

- Automatischer Aufzug durch Armbewegung.
- Um die Gangreserve zu erhalten: mindestens 8 Stunden täglich tragen oder Uhrenbeweger verwenden.
- Teilweise auch manuelles Aufziehen möglich – siehe Bedienungsanleitung.
- Wartung des Uhrwerks alle 3 bis 5 Jahre durch zertifizierten Uhrmacher.

Solaruhren

- Betrieben durch Sonnen- oder Kunstlicht.
- Regelmäßig Licht aussetzen, keine komplette Dunkelheit länger als 2 Monate.
- Kein Batteriewechsel über viele Jahre erforderlich.
- Ladezeit und Gangreserve modellabhängig.

Digitale / Elektronische Uhren

- Energiequelle: Batterie oder Akkumulator.
- Moduswechsel über MODE- oder SET-Taste (modellabhängig).
- Einstellungen über ADJUST / START / RESET (modellabhängig).

- Beleuchtung über eigene Taste (z. B. LIGHT / EL, falls vorhanden).
- Tasten unter Wasser nicht betätigen, außer das Modell ist dafür zertifiziert.

Smartwatches, Fitnessarmbänder, Hybriduhren

- Stromversorgung über Batterie oder wiederaufladbaren Akku.
- Vor der ersten Verwendung vollständig aufladen.
- Verbindung über Hersteller-App (Bluetooth, teilweise Wi-Fi).
- Datensynchronisierung über offizielle App.
- Regelmäßige Software-Updates empfohlen.

Wasserdichtigkeit

Der Wasserdichtigkeitsgrad ist auf dem Gehäuseboden (z. B. „3ATM“, „5ATM“), der Verpackung, in der Bedienungsanleitung oder im Produktdatenblatt angegeben. Prüfen Sie die Angaben vor der Verwendung.

Wasserdichtigkeitsklassen – Klassische Uhren

Kennzeichnung	Bedeutung	Geeignet für
1 ATM / 10M	Nicht wasserdicht	Kein Wasserkontakt
3 ATM / 30M	Spritzwassergeschützt	Händewaschen, Regen
5 ATM / 50M	Dusche, zufälliges Eintauchen	Kurzzeitiger Wasserkontakt
10 ATM / 100M	Schwimmen	Keine Tastenbetätigung unter Wasser
20 ATM / 200M	Tauchen	Sportliches Schwimmen, Freizeit-Tauchen
30 ATM / 300M	Gerätetauchen	Nach ISO 6425 zertifizierte Taucheruhren

IP-Schutzarten – Smartwatches und Fitnessarmbänder

IP-Klasse	Wasserbeständigkeit	Typische Anwendung
IP65	Wasserstrahlen	Händewaschen, Regen
IP66	Starke Wasserstrahlen	Starke Spritzer, Schmutzumgebungen
IP67	Eintauchen bis 1 Meter für 30 Minuten	Dusche, kurzes Untertauchen
IP68	Eintauchen über 1 Meter	Schwimmen (je nach Herstellerangabe)

Wichtige Hinweise:

- Keine Tastenbedienung oder Einstellungsänderung unter Wasser.
- Nasse Geräte (z. B. Smartwatches) niemals laden.
- Bei beschädigtem Glas, Krone oder Gehäusedeckel kann die Dichtigkeit verloren gehen.
- Wasserdichtigkeit ist keine dauerhafte Eigenschaft – sie kann abnehmen durch:
 - Alterung der Dichtungen,
 - Stöße und Erschütterungen,
 - Temperatur- und Druckwechsel.
- Eine Dichtigkeitsprüfung wird alle 12–24 Monate empfohlen, insbesondere nach Batteriewechsel.
- Tasten unter Wasser nur verwenden, wenn ausdrücklich zertifiziert.
- Für Smartwatches – spezifische Angaben des Herstellers beachten.

Pflegehinweise

- Reinigen Sie das Gehäuse und Armband mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Vermeiden Sie Kontakt mit Parfum und Kosmetika.
- Keine Reinigungsmittel, Alkohol oder Lösungsmittel verwenden.
- Laden Sie Geräte nicht, wenn sie nass oder verschmutzt sind.
- Lederarmbänder vor Feuchtigkeit und Schweiß schützen.
- Edelstahl- oder Silikonarmbänder mit milder Seife und Wasser reinigen, anschließend gut trocknen.
- Vermeiden Sie starke Stöße, Feuer und extreme Temperaturen.
- Halten Sie Abstand zu Magnetfeldern (z. B. Lautsprecher, Handys, Haushaltsgeräte) – Präzision kann beeinträchtigt werden.
- Mechanische und automatische Uhren sollten alle 3 bis 5 Jahre von einem zertifizierten Uhrmacher gewartet werden.
- Batteriewechsel bei batteriebetriebenen Uhren nur durch autorisierte Fachbetriebe oder nach Ablauf der Garantie durch zertifizierte Uhrmacher.

Stromversorgung und Batterie

- Öffnen Sie das Gehäuse niemals selbst – Dichtigkeitsverlust droht.
- Akkus/Batterien dürfen nur durch autorisierte Fachbetriebe ausgetauscht werden.
- Batterielecks vermeiden – Gefahr von Mechanikschäden.
- Batterien gemäß örtlicher Vorschriften entsorgen.
- Modelle mit Lithium-Ionen-Akkus (z. B. Smartwatches) dürfen weder überhitzen noch vollständig entladen werden.
- Das Öffnen von versiegelten Gehäusen kann zu Stromschlag oder Dichtungsverlust führen.
- Verwenden Sie ausschließlich originale, zertifizierte Ladegeräte.

Entsorgung und Umweltschutz

- Durchgestrichene Mülltonne = keine Entsorgung im Hausmüll.
- Elektronische Geräte (inkl. Smartwatches) unterliegen der WEEE-Richtlinie (Elektroschrott).
- Verwenden Sie Energiesparmodi (z. B. Energiespar- oder Nachtmodus), um CO₂-Fußabdruck zu verringern.
- Entsorgen Sie Aluhren und Batterien nur in entsprechenden Sammelstellen.
- Mechanische Uhren ohne Batterien dürfen bei speziellen Rücknahmestellen abgegeben werden.

Aufbewahrung

- Trocken, lichtgeschützt und fern von Magnetfeldern aufbewahren.
- In Etuis oder auf Ständern lagern, um Kratzer zu vermeiden.
- Vor Stürzen, Quetschungen oder Kratzern schützen.

Garantie und Service

- Das Produkt unterliegt der Garantie des Herstellers oder Importeurs (markenabhängig – siehe Verpackung, Anleitung oder Datenblatt).
- Die Garantie deckt nicht ab:
 - mechanische Schäden,
 - Wasserschäden entgegen Spezifikation,
 - Kratzer oder Abnutzung von Beschichtungen,
 - Schäden durch nicht autorisierte Reparaturen,
 - Schäden durch unsachgemäße oder zweckentfremdete Nutzung.
- Vor einer Reklamation: Anleitung, Nutzungsvoraussetzungen und Kaufbeleg prüfen. Kontaktieren Sie den Händler oder Hersteller.

Warnhinweise

- Uhren und Smartwatches bieten keinen professionellen Schutz gegen extreme Umwelteinflüsse (z. B. technisches Tauchen, hohe Temperaturen).
- Nicht bei der Arbeit mit Chemikalien, beim Schweißen oder Schneiden tragen – Beschädigungsgefahr.
- Kein Spielzeug. Für Kinder unter 3 Jahren ungeeignet – Verschluckungsgefahr durch Kleinteile.
- Kinderuhren nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Vermeiden Sie starke Erschütterungen – Gefahr für Uhrwerk oder Glasbruch.
- Bei allergischen Reaktionen (z. B. auf Nickel, Silikon) Gerät nicht weitertragen, Arzt aufsuchen.
- Kontakt mit starken Magneten vermeiden – Störung des Uhrwerks möglich.
- Intensive körperliche Aktivität kann Lederarmbänder schneller abnutzen.
- Smartwatches sind nicht zur medizinischen Diagnose geeignet, sofern nicht ausdrücklich angegeben.
- Bei Batterieaufblähung oder Wassereintritt – sofort Nutzung beenden und Service kontaktieren.
- Ladegeräte und Zubehör nur gemäß Anleitung verwenden – Überhitzungs- und Brandgefahr.

Produktsicherheit

Das Produkt entspricht der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit. Falls erforderlich, ist das Produkt CE-zertifiziert und mit einer EU-Konformitätserklärung versehen (einschließlich RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU, RED-Richtlinie). Smartwatches tragen das CE-Kennzeichen. Die Konformitätserklärung liegt der Verpackung bei, ist auf Anfrage oder über die Website des Herstellers erhältlich.

HODINKY / CHYTRÉ HODINKY**NÁVOD K POUŽITÍ | BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ**

Úplná technická specifikace produktu je uvedena v popisu výrobku, katalogu, návodu k použití, technickém listu, na štítku nebo obalu. Před zahájením používání se prosím seznámte s návodem, popisem na štítku nebo obalu a všemi dostupnými informačními materiály, pokud jsou přiloženy.

Účel

Výrobky jsou určeny k zobrazování času a – v závislosti na modelu – také k vykonávání dalších funkcí, jako je datumovka nebo stopky. Vybrané modely, např. chytré hodinky nebo chytré náramky, jsou určeny pro každodenní použití, umožňují sledování fyzické aktivity, zdravotních parametrů a komunikaci se smartphony. Výrobky nejsou určeny pro lékařské účely, pokud není výslovně uvedeno jinak v technickém popisu nebo dokumentaci produktu.

Pokyny k použití

- Používejte v souladu s určením a doporučeními výrobce.
- U produktů s akumulátory (např. chytré hodinky, solární hodinky) je nutné před prvním použitím zařízení plně nabít.
- U produktů s operačním systémem (např. chytré hodinky nebo senzory) aktualizujte software podle pokynů výrobce.
- Vyhýbejte se kontaktu s vodou, pokud nemá zařízení plnou vodotěsnost (IP68 nebo vyšší).
- Pravidelně vyměňujte baterii (pokud je to relevantní).
- Nenoste hodinky v extrémních podmínkách (vysoké teploty, plameny, chemické látky).
- Vyhnete se přímému kontaktu s otevřeným ohněm.
- Vyvarujte se dlouhodobého kontaktu s vodou nebo přímým slunečním zářením, aby nedošlo ke korozi nebo zabarvení.
- Vyvarujte se nadměrného natahování pásku – může vést k deformaci nebo snížení životnosti.
- Pravidelně kontrolujte stav zařízení a zjišťujte případná poškození.

Zkrácený návod k obsluze**Křemenné hodinky (Quartz)**

- Napájení: baterie.
- Výměna baterie: každé 1–3 roky, pouze v autorizovaném servisu.
- Nastavení času: pomocí korunky (poloha 1 – datum, poloha 2 – čas).
- Doporučená údržba: kontrola vodotěsnosti jednou ročně.

Mechanické hodinky

- Ruční natahování, bez baterie.
- Doporučeno denní natahování (až do mírného odporu).
- Nepřetahujte korunku – hrozí poškození pružiny.
- Servis každé 3–5 let.

Automatické hodinky

- Natahování pohybem zápěstí.
- K zachování rezervy chodu doporučujeme nošení alespoň 8 hodin denně nebo použití rotomatu.
- U některých modelů možné i ruční natahování (viz plný návod).
- Servis mechanismu každé 3–5 let.

Solární hodinky

- Napájení ze světla (slunečního nebo umělého).
- Pravidelně vystavujte světlu, nevystavujte tmě na dobu delší než 2 měsíce.
- Baterii není nutné měnit po dlouhou dobu.
- Doba nabíjení a rezerva chodu závisí na konkrétním modelu.

Digitální / elektronické hodinky

- Napájení: baterie nebo akumulátor.
- Režim nastavení: MODE nebo SET (dle modelu).
- Úpravy: tlačítka ADJUST / START / RESET.
- Podsvícení: LIGHT nebo EL (je-li k dispozici).
- Nepoužívejte tlačítka pod vodou, pokud to výrobce výslovně nepovolil.

Chytré hodinky, chytré náramky, hybridní hodinky

- Napájení: baterie nebo akumulátor.

- Před prvním použitím plně nabijte.
- Připojte pomocí aplikace výrobce (Bluetooth, případně Wi-Fi).
- Synchronizujte data přes oficiální aplikaci.
- Pravidelně aktualizujte firmware pro zachování bezpečnosti.

Vodotěsnost

Stupeň vodotěsnosti je uveden na zadním víčku hodinek (např. „3ATM“, „5ATM“) nebo v technické specifikaci, návodu či na obalu. Vždy zkontrolujte před použitím.

Označení	vodotěsnosti	–	klasické	hodinky
1 ATM / 10M	– není odolné proti vodě	–	vyvarujte se kontaktu s vodou	
3 ATM / 30M	– odolné proti stříkající vodě	–	mytí rukou, déšť	
5 ATM / 50M	– sprchování, náhodné ponoření	–	krátký kontakt s vodou	
10 ATM / 100M	– plavání – bez ovládání tlačítek pod vodou			
20 ATM / 200M	– potápění – rekreační potápění a sportovní plavání			
30 ATM / 300M	– přístrojové potápění – hodinky dle normy ISO 6425			

Označení	vodotěsnosti	–	chytré	hodinky
IP65	– odolnost proti stříkající vodě (např. déšť)	–	mytí rukou, stříkance	
IP66	– odolnost proti silnému proudu vody	–	znečištěné prostředí	
IP67	– ponoření do 1 m po dobu max. 30 minut	–	sprcha, krátké ponoření	
IP68	– ponoření nad 1 metr – plavání, za podmínek výrobce			

Vodotěsnost není trvalá vlastnost a může být ovlivněna opotřebením těsnění, nárazy, změnami teploty a tlaku.

Po výměně baterie doporučujeme kontrolu těsnosti každých 12–24 měsíců.

Údržba

- Čistěte měkkým, suchým hadříkem.
- Vyhněte se parfémům a kosmetice.
- Nepoužívejte čisticí prostředky, alkohol ani rozpouštědla.
- Zařízení s akumulátory nenabíjejte, pokud je mokré nebo špinavé.
- U kožených řemínků se vyvarujte vlhkosti a potu.
- Kovové a silikonové řemínky omývejte mýdlovou vodou a důkladně osušte.
- Vyhněte se silným nárazům, ohni a extrémním teplotám.
- Nevystavujte zařízení magnetickým polím (např. reproduktory, mobilní telefony).
- Mechanické hodinky servisujte každé 3–5 let u certifikovaného hodináře.
- Výměna baterie pouze v autorizovaném servisu.

Baterie a napájení

- Neotvírejte hodinky svépomocí – hrozí ztráta těsnosti.
- Výměnu baterie proveďte v autorizovaném servisu.
- Zabraňte vytečení baterie – může poškodit mechanismus.
- Použité baterie likvidujte podle platných předpisů.
- Modely s lithium-iontovými akumulátory nesmí být přehřívány ani hluboce vybíjeny.
- Používejte pouze originální nabíječky a příslušenství.

Likvidace a ekologie

- Symbol přeškrtnutého koše znamená zákaz likvidace do běžného odpadu.
- Elektronika včetně chytrých hodinek podléhá pravidlům WEEE.
- Snižujte uhlíkovou stopu – používejte úsporné režimy (např. noční režim).
- Použité hodinky a baterie likvidujte v příslušných sběrných místech.
- Mechanické hodinky bez baterie odevzdejte v místě zpětného odběru.

Skladování

- Uchovávejte v suchém prostředí, mimo dosah slunečního světla a magnetických polí.
- Používejte ochranné pouzdro nebo stojan.
- Chraňte před pádem, stlačením nebo poškrábáním.

Záruka a servis

- Produkt je kryt zárukou výrobce nebo dovozce (viz balení nebo návod).
- Záruka se nevztahuje na:
 - mechanické poškození,
 - zatečení v rozporu se specifikací,

- poškrábání a kosmetické vady,
- škody z neautorizovaného servisu,
- používání v rozporu s určením.
- Před reklamací si ověřte podmínky použití a kontaktujte prodejce.

Upozornění

- Zařízení není určeno pro extrémní podmínky (např. technické potápění).
- Nenoste při práci s chemikáliemi, svařování nebo broušení.
- Nevhodné pro děti do 3 let – hrozí vdechnutí malých částí.
- Použití dětmi pouze pod dohledem dospělých.
- Vyhněte se nárazům – může dojít k poškození mechanismu nebo skla.
- Při alergické reakci přestaňte používat a kontaktujte lékaře.
- Silná magnetická pole mohou narušit chod hodinek.
- Intenzivní pohyb může vést k rychlejšímu opotřebení řemínku.
- Chytré hodinky nejsou určeny pro diagnostiku, pokud to výrobce výslovně neuvádí.
- V případě poškození baterie nebo zatečení – přerušte používání a kontaktujte servis.
- Nabíječky používejte výhradně dle návodu výrobce – předejdete přehřátí a požáru.

Bezpečnost

Výrobek je v souladu s nařízením (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků. Pokud je požadováno, je označen značkou CE a doplněn prohlášením o shodě dle směrnic EU včetně RoHS, WEEE a RED.

HODINKY / SMART HODINKY**NÁVOD NA POUŽITIE | BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**

Úplná technická špecifikácia produktu sa nachádza v popise produktu, v katalógu, návode na použitie, technickom liste, na štítku alebo na obale. Pred začatím používania si pozorne prečítajte návod, informácie uvedené na obale alebo štítku a všetky dostupné sprievodné dokumenty, ak sú priložené.

Účel použitia

Výrobky sú určené na zobrazovanie času a – v závislosti od modelu – aj na poskytovanie doplnkových funkcií, ako sú napríklad dátumovník alebo stopky. Vybrané modely, napríklad smart hodinky alebo smart náramky, sú určené na každodenné používanie, umožňujú sledovanie fyzickej aktivity, zdravotných parametrov a komunikáciu so smartfónmi.

Výrobky nie sú určené na lekárske účely, ak to nie je výslovne uvedené v technickej špecifikácii alebo v dokumentácii výrobku.

Pokyny na používanie

- Používajte výrobok výhradne v súlade s jeho určením a pokynmi výrobcu.
- Pri výrobkoch s akumulátormi (napr. smart hodinky, solárne hodinky) je potrebné zariadenie pred prvým použitím úplne nabiť.
- Pri výrobkoch so softvérom (napr. smart hodinky alebo senzory) pravidelne aktualizujte softvér podľa pokynov výrobcu.
- Vyhýbajte sa kontaktu s vodou, ak zariadenie nemá úplnú vodotesnosť (IP68 alebo vyššiu).
- Pravidelne vymieňajte batériu (ak je to relevantné).
- Nenoste hodinky v extrémnych podmienkach (vysoké teploty, plamene, chemické látky).
- Zabráňte priamemu kontaktu s otvoreným ohňom.
- Vyhýbajte sa dlhodobému kontaktu s vodou alebo priamym slnečným žiarením, aby ste predišli korózii alebo zafarbeniu.
- Vyvarujte sa nadmernému ťažovaniu remienka – môže dôjsť k deformácii alebo poškodeniu.
- Pravidelne kontrolujte stav zariadenia a overujte, či nie je poškodené.

Stručný návod na obsluhu**Kremenné hodinky (Quartz)**

- Zdroj napájania: batéria.
- Výmena batérie: každých 1–3 rokov, iba v autorizovanom servise.
- Nastavenie času: pomocou korunky (poloha 1 – dátum, poloha 2 – čas).
- Odporúčaná údržba: kontrola vodotesnosti raz za 12 mesiacov.

Mechanické hodinky

- Ručné ťažovanie, bez batérie.
- Odporúča sa každodenné ťažovanie (do ľahkého odporu).
- Korunku nepretáčajte násilím – hrozí poškodenie pružiny.
- Servis každé 3–5 rokov.

Automatické hodinky

- Ťažovanie pohybom zápästia.
- Na udržanie rezervy chodu odporúčame nosenie aspoň 8 hodín denne alebo použitie rotomatu.
- V niektorých modeloch je možné ručné ťažovanie – pozri celý návod.
- Servis mechanizmu každé 3–5 rokov.

Solárne hodinky

- Napájanie zo svetla (slnečné alebo umelé).
- Pravidelne vystavujte svetlu, neukladajte do úplnej tmy na viac ako 2 mesiace.
- Batériu netreba meniť po dlhé roky.
- Čas nabíjania a rezerva chodu závisia od modelu.

Digitálne / elektronické hodinky

- Zdroj napájania: batéria alebo akumulátor.
- Režim nastavenia: stlačením tlačidla MODE alebo SET (v závislosti od modelu).
- Zmeny nastavení: tlačidlami ADJUST / START / RESET.
- Podsvietenie: zvyčajne samostatné tlačidlo LIGHT alebo EL (ak je dostupné).
- Netlačte tlačidlá pod vodou, pokiaľ to model výslovne neumožňuje.

Smart hodinky, smart náramky, hybridné hodinky

- Napájanie: batéria alebo dobíjací akumulátor.
- Pred prvým použitím úplne nabite.
- Pripojte cez aplikáciu výrobcu (Bluetooth, niekedy Wi-Fi).
- Synchronizácia údajov s telefónom: prostredníctvom oficiálnej aplikácie.
- Aktualizácie: odporúčané pre zachovanie bezpečnosti.

Vodotesnosť

Stupeň vodotesnosti je uvedený na zadnom viečku hodínok (napr. „3ATM“, „5ATM“) alebo na obale, v špecifikácii, v návode na použitie alebo v produktovom liste. Pred použitím si skontrolujte údaje.

Označenie	vodotesnosti	–	klasické	hodinky
1 ATM / 10M	–	nie je odolné proti vode	–	vyhýbajte sa kontaktu s vodou
3 ATM / 30M	–	odolnosť voči striekajúcej vode	–	umývanie rúk, dážď
5 ATM / 50M	–	sprchovanie, náhodné ponorenie	–	krátkodobý kontakt s vodou
10 ATM / 100M	–	plávanie	–	bez stláčania tlačidiel pod vodou
20 ATM / 200M	–	potápanie	–	rekreačné plávanie, športové potápanie
30 ATM / 300M	–	potápanie s prístrojom – ISO 6425	–	profesionálne modely

Označenie	vodotesnosti	–	smart	hodinky	a	náramky
IP65	–	striekajúca voda (napr. dážď)	–	umývanie rúk, dážď		špliechanie
IP66	–	silný prúd vody	–	intenzívne špliechanie, znečistené prostredie		
IP67	–	ponorenie do 1 m max. 30 minút	–	krátkodobé ponorenie, sprcha		
IP68	–	ponorenie nad 1 m – plávanie (podmienky určuje výrobca)				

Poznámky:

- Nikdy nepoužívajte tlačidlá ani nemeňte nastavenia pod vodou.
- Nepoužívajte nabíjačku, ak sú hodinky mokré.
- Poškodené sklíčko, korunka alebo zadné viečko môžu narušiť tesnosť.
- Vodotesnosť nie je trvalá vlastnosť – môže sa časom znížiť v dôsledku:
 - opotrebovania tesnení,
 - otrasov alebo nárazov,
 - zmien teploty alebo tlaku.
- Odporúča sa kontrola vodotesnosti každých 12–24 mesiacov, najmä po výmene batérie.
- Tlačidlá a korunku používajte pod vodou iba ak je na to model certifikovaný.
- Pre smart hodinky vždy sledujte špecifické pokyny výrobcu.

Údržba

- Čistite mäkkou, suchou handričkou.
- Vyhýbajte sa kontaktu s parfumami a kozmetikou.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky, alkohol ani rozpúšťadlá.
- Zariadenia nenabíjajte, ak sú mokré alebo znečistené.
- Kožené remienky chráňte pred vlhkosťou a potom.
- Oceľové alebo silikónové remienky umývajte jemným mydlom a vodou a dôkladne vysušte.
- Vyhýbajte sa silným otrasom, ohňu a extrémnym teplotám.
- Nevystavujte zariadenie silným magnetickým poliam (napr. reproduktory, smartfóny, spotrebiče).
- Mechanické a automatické hodinky dávajte servisovať každé 3–5 rokov.
- Batérie nechajte vymieňať len v autorizovanom servise alebo po záručnej dobe u certifikovaného hodinára.

Batéria a napájanie

- Neotvárajte puzdro svojpomocne – hrozí strata vodotesnosti.
- Výmenu batérie alebo akumulátora nechajte na autorizovaný servis.
- Zabráňte úniku batérie – môže poškodiť mechanizmus.
- Likvidujte použité batérie v súlade s miestnymi predpismi.
- Modely s lítium-iónovými batériami nesmú byť prehrievané ani úplne vybíjané.
- Nikdy neotvárajte puzdro – hrozí úraz elektrickým prúdom alebo narušenie tesnenia.
- Používajte iba originálne a certifikované nabíjačky.

Likvidácia a ekológia

- Symbol preškrtnutého koša znamená, že výrobok sa nesmie vyhadzovať do zmiešaného odpadu.
- Elektronické zariadenia (vrátane smart hodínok) podliehajú pravidlám pre recykláciu WEEE.

- Minimalizujte uhlíkovú stopu používaním režimov úspory energie (napr. nočný režim).
- Nepoužité hodinky a batérie odovzdajte v príslušných zberných miestach.
- Mechanické hodinky bez batérií možno recyklovať v špecializovaných strediskách.

Skladovanie

- Skladujte na suchom mieste mimo dosahu magnetických polí a priameho slnečného žiarenia.
- Uchovávajte v puzdre alebo na stojane, aby nedošlo k poškriabaniu.
- Chráňte pred pádom, tlakom alebo poškodením.

Záruka a servis

- Výrobok je krytý zárukou výrobcu alebo dovozcu (v závislosti od značky – pozri obal, špecifikáciu alebo návod).
- Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenie,
 - zatečenie v rozpore so špecifikáciou,
 - poškriabanie alebo opotrebovanie dekoratívnych povrchov,
 - škody spôsobené neautorizovanou opravou,
 - škody vzniknuté nesprávnym použitím.
- Pred reklamáciou si overte návod, podmienky používania a kontaktujte predajcu alebo výrobcu.

Upozornenia

- Výrobky nie sú určené na profesionálnu ochranu pred extrémnymi podmienkami (napr. technické potápanie, vysoké teploty).
- Nenoste pri práci s chemikáliami, zváraní alebo brúsení – hrozí poškodenie.
- Výrobok nie je hračka. Nevhodné pre deti do 3 rokov – hrozí prehltnutie malých častí.
- Detské modely používajte len pod dohľadom dospelého.
- Silné nárazy môžu narušiť mechanizmus alebo prasknúť sklíčko.
- Pri alergickej reakcii (napr. na nikel alebo silikón) prestaňte výrobok používať a poraďte sa s lekárom.
- Kontakt so silnými magnetmi môže ovplyvniť presnosť chodu (najmä u mechanických a quartzových hodín).
- Intenzívne športovanie môže urýchliť opotrebovanie kožených remienkov.
- Smart hodinky neslúžia na lekársku diagnostiku, pokiaľ to výrobca výslovne neuvádza.
- Pri poškodení, deformácii batérie alebo zatečení – prestaňte zariadenie používať a kontaktujte servis.
- Nabíjačky a príslušenstvo používajte výhradne podľa pokynov výrobcu, aby ste predišli prehrievaniu a požiaru.

Bezpečnosť

Výrobok je v súlade s nariadením (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov. Ak je to požadované, je označený značkou CE a doplnený vyhlásením o zhode podľa príslušných smerníc EÚ (napr. RoHS 2011/65/EÚ, WEEE 2012/19/EÚ, RED).

ГОДИННИКИ / СМАРТ-ГОДИННИКИ

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ | ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО БЕЗПЕКУ

Повна технічна специфікація продукту вказана в описі товару, каталозі, інструкції з експлуатації, технічному листі, на етикетці або упаковці. Перед початком використання уважно ознайомтеся з інструкцією, позначеннями на упаковці та всіма доступними інформаційними матеріалами, якщо вони додаються.

Призначення

Продукти призначені для відображення часу, а залежно від моделі — також для виконання додаткових функцій, таких як індикація дати або секундомір. Вибрані моделі, наприклад, смарт-годинники або фітнес-браслети, призначені для повсякденного використання, моніторингу фізичної активності, показників здоров'я та зв'язку зі смартфонами.

Продукти не призначені для медичного використання, якщо це не зазначено окремо в технічному описі або документації до виробу.

Інструкція з використання

- Використовуйте пристрій лише за призначенням і відповідно до інструкцій виробника.
- Для виробів з акумулятором (наприклад, смарт-годинники або сонячні годинники) перед першим використанням повністю зарядьте пристрій.
- Для пристроїв із вбудованим програмним забезпеченням (наприклад, смарт-годинники або датчики) регулярно оновлюйте ПЗ згідно з інструкцією.
- Уникайте контакту з водою, якщо пристрій не має повної водонепроникності (IP68 або вище).
- За необхідності регулярно замінюйте батарею.
- Не носіть пристрій у екстремальних умовах (висока температура, відкритий вогонь, хімічні речовини).
- Уникайте тривалого контакту з водою або прямим сонячним світлом, щоб уникнути корозії або зміни кольору.
- Не перетягуйте ремінець — це може пошкодити матеріал або змінити форму.
- Регулярно перевіряйте стан пристрою на наявність пошкоджень.

Короткий посібник з експлуатації

Кварцові годинники

- Джерело живлення: батарейка.
- Заміна батареї: кожні 1–3 роки, виключно в авторизованому сервісі.
- Установка часу: за допомогою заводної головки (положення 1 — дата, положення 2 — час).
- Рекомендоване обслуговування: перевірка герметичності раз на 12 місяців.

Механічні годинники

- Заводиться вручну, без батареї.
- Рекомендується щоденне підзаводження (до легкого опору).
- Не перевертайте заводну головку силою — це може пошкодити пружину.
- Обслуговування: кожні 3–5 років.

Автоматичні годинники

- Підзаводяться рухом зап'ястя.
- Для підтримки ходу носіть не менше 8 годин на день або використовуйте ротор.
- У деяких моделях можливе ручне підзаводження — дивіться повну інструкцію.
- Обслуговування механізму кожні 3–5 років у сертифікованого годинникаря.

Сонячні годинники

- Живляться від сонячного або штучного світла.
- Регулярно підставляйте під світло, не зберігайте в темряві довше 2 місяців.
- Батарея служить багато років без заміни.
- Час заряджання і запас ходу залежать від моделі.

Цифрові / електронні годинники

- Джерело живлення: батарейка або акумулятор.
- Для входу в режим налаштувань натисніть кнопку MODE або SET (залежно від моделі).
- Зміна налаштувань: кнопками ADJUST / START / RESET.
- Підсвічування: окрема кнопка LIGHT або EL (якщо передбачено).
- Не натискайте кнопки під водою, якщо це не дозволено виробником.

Смарт-годинники, фітнес-браслети, гібридні моделі

- Живлення: батарея або акумулятор.
- Перед першим використанням повністю зарядьте.
- Підключення — через офіційний застосунок виробника (Bluetooth або Wi-Fi).
- Синхронізація даних — через фірмову програму.
- Регулярні оновлення рекомендовано для збереження функціональності та безпеки.

Водонепроникність

Рівень водозахисту вказано на корпусі (наприклад, «3ATM», «5ATM»), а також на упаковці, у специфікації або в інструкції. Перед використанням перевірте ці дані.

Ступені	водозахисту	—	класичні	годинники
1 ATM / 10M	— не захищено від води	—	уникати будь-якого контакту з водою	
3 ATM / 30M	— захист від бризок	—	миття рук, дощ	
5 ATM / 50M	— душ, випадкове занурення	—	короткий контакт з водою	
10 ATM / 100M	— плавання	—	без натискання кнопок у воді	
20 ATM / 200M	— дайвінг	—	спортивне плавання, рекреаційне пірнання	
30 ATM / 300M	— дайвінг із балоном	—	моделі за стандартом ISO 6425	

IP-рівні	—	смарт-годинники	і	браслети
IP65	— бризки води (дощ)	—	миття рук, дощ,	невеликий вплив
IP66	— сильний потік води	—	сильні бризки, брудне середовище	
IP67	— занурення до 1 м до 30 хвилин	—	душ, коротке занурення	
IP68	— занурення понад 1 м — плавання (умови визначає виробник)			

Застереження:

- Ніколи не натискайте кнопки під водою.
- Не заряджайте мокрий пристрій.
- Пошкоджене скло, заводна головка або кришка можуть знизити герметичність.
- Водозахист не є постійною характеристикою — знижується з часом через:
 - зношення прокладок,
 - удари,
 - температурні і тискові зміни.
- Рекомендується перевірка водонепроникності кожні 12–24 місяці, особливо після заміни батареї.

Догляд

- Протирайте корпус і ремінець м'якою сухою тканиною.
- Уникайте контакту з парфумами та косметикою.
- Не використовуйте миючі засоби, спирт або розчинники.
- Не заряджайте пристрій, якщо він вологий або забруднений.
- Шкіряні ремінці захищайте від вологи і поту.
- Силіконові та сталеві ремінці промивайте м'яким милом, висушуйте ретельно.
- Уникайте ударів, відкритого вогню та екстремальних температур.
- Тримайте подалі від сильних магнітних полів.
- Обслуговуйте механічні годинники кожні 3–5 років у сертифікованого майстра.
- Батареї замініуйте у сертифікованому сервісі.

Батарея і живлення

- Не відкривайте корпус самостійно — це може порушити герметичність.
- Заміну батареї довіряйте лише авторизованому сервісу.
- Не допускайте протікання батарей — це шкодить механізму.
- Утилізуйте згідно з місцевими нормами.
- Літій-іонні батареї не можна перегрівати або повністю розряджати.
- Використовуйте тільки сертифіковані зарядні пристрої.

Утилізація та екологія

- Перекреслений контейнер означає, що виріб не можна викидати в побутові відходи.
- Смарт-годинники підлягають утилізації відповідно до WEEE.
- Використовуйте енергозберігаючі режими (наприклад, нічний режим).
- Батареї та електроніку здавайте в спеціальні пункти збору.
- Механічні годинники без батарей — у відповідні пункти прийому.

Зберігання

- Зберігайте в сухому місці, подалі від магнітних полів і прямих сонячних променів.
- Використовуйте чохол або підставку, щоб уникнути подряпин.
- Захищайте від падіння, стискання та пошкодження.

Гарантія і сервіс

- Гарантія надається виробником або імпортером (залежно від бренду — див. інструкцію або упаковку).
- Гарантія не покриває:
 - механічні пошкодження,
 - пошкодження водою всупереч специфікації,
 - подряпини, стирання покриття,
 - пошкодження від несанкціонованого ремонту,
 - використання не за призначенням.
- Перед зверненням до сервісу перевірте умови, надайте чек, зв'яжіться з продавцем або виробником.

Попередження

- Не призначено для екстремальних умов (технічне пірнання, високі температури).
- Не носіть під час роботи з хімією, зварювання, шліфування.
- Не є іграшкою. Не підходить дітям до 3 років (небезпека проковтування дрібних частин).
- Дітям слід використовувати годинник тільки під наглядом дорослих.
- Сильні удари можуть пошкодити механізм або скло.
- При алергії на матеріали (нікель, силікон) — припиніть використання, зверніться до лікаря.
- Сильні магніти можуть порушити роботу годинника.
- Інтенсивні навантаження можуть прискорити зношення ремінця.
- Смарт-годинники не слід використовувати для медичної діагностики, якщо не зазначено інакше.
- У разі пошкодження або деформації батареї — припиніть використання, зверніться до сервісу.
- Зарядні пристрої використовуйте лише згідно з інструкцією, щоб уникнути перегріву або пожежі.

Безпека

Продукт відповідає Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції. У разі потреби має знак CE та декларацію відповідності згідно з чинними директивами ЄС (RoHS, WEEE, RED).